

# A A E

## ARQUITECTURA, ARTE Y ESPIRITUALIDAD

Javier Ruiz Barbarin, arquitecto

Ciclo II. Espiritualidad y Arte. XXXVI Curso de Teología 2019-2020

**Santander, 18 de febrero 2020- 19.30h**

Salón de actos Edificio Facultad de Derecho y Ciencias Económicas. Universidad de Cantabria. Avda. de los Castros, Santander

### - INTRODUCCIÓN

Gracias a la Universidad de Cantabria y al Obispado de Santander y por darme la oportunidad de participar en este Curso de Teología, con el sugerente título de Espiritualidad y Arte

A JESUS MARCO y los Jesuitas con los que mantengo una relación fraternal desde hace ya casi 30 años

Gracias por darme la oportunidad de hablar de un tema tan apasionante que desde siempre me ha interesado y del que me considero un aprendiz inquieto

Soy Arquitecto, con más 30 años de experiencia profesional y compagino el ejercicio de la profesión liberal con la pintura.

Es una actividad que complemento desde que era pequeño, como válvula de escape ante la dificultad de ejercer la profesión que cada vez entraña más burocracia, gestión, y cumplimiento de la normativa.

Me considero una persona de Fe, heredada de mis padres, como la mejor herencia que me han podido dejar.

Pero además soy un apasionado del Camino de Santiago, soy peregrino desde hace más de 15 años.

Desde aquí aprovecho para sugerir a la Universidad de Cantabria que proponga en alguno de sus futuros cursos de Teología el tema Camino de Santiago, al cual yo me ofrecería muy gustosamente para participar en él.

Por eso, ante un tema tan complejo de abordar, en una hora, tratare de dar una serie de pinceladas, de aproximaciones desde mi experiencia como arquitecto, artista y peregrino.

Para el enfoque general del tema me he apoyado en 1 de las 5 vías de Santo Tomas (Ciencia, Filosofía, Ética, Mística y Belleza) como señales para demostrar la existencia de Dios. Las vías señalan una orientación, un camino, pero no garantizan la llegada a la meta.

Y la vía en concreto escogida es la de La Belleza, como ya lo pronosticaba Dostoievski en su famosa frase **“La belleza salvará el Mundo”**

A través de las llamadas las mociones espirituales de las que habla S. Ignacio de Loyola podemos experimentar y sentir los espacios religiosos, como una fuerte emoción que trasciende lo físico.

Como dice Rasmussen en su libro “La experiencia de la Arquitectura”, el cual marco mis primeros años de carrera “Comprender la arquitectura no solo conocer un estilo arquitectónico. Esta se debe experimentar”.

La arquitectura se puede experimentar, como el resto de las artes, la pintura, escultura, la música. Como el buen vino hay que aprender a saborearla. Es cuestión de educar la sensibilidad en su disfrute.

Por eso mi enfoque particular del tema será desde mi propia experiencia en la percepción de los espacios religiosos, los cuales he podido contemplar a lo largo de mi vida, en diferentes viajes por el mundo. Y acompañare mis palabras de fotografías, apuntes y obras plástica.

La arquitectura debe cumplir tres objetivos fundamentales “Firmitas, Utilitas y Venustas” Debe ser: Sólida, Funcional, y Bella.

Pero, además, los espacios religiosos deben tener otra vertiente fundamental: la Espiritualidad, ya que deben hablarnos de otra realidad intangible, Transcendente, de lo Sagrado. Y posibilitar que nos situemos en un plano de consciencia superior.

### **Los espacios sagrados en las 3 religiones monoteístas**

Antes de introducimos en el tema, solo recordar el significado etimológico de la palabra que define el espacio religioso para cada una de las tres religiones monoteístas.

#### LA SINAGOGA

Deriva del griego: **synago** que significa **lugar de reunión.** Hablamos de sinagoga como centros de reunión de la comunidad.

#### MEZQUITA

La mezquita que deriva del árabe, **masyid**, que significa **lugar de postración**

#### LA IGLESIA

La palabra Ekklesia deriva del griego que significa lugar de reunión de la comunidad. Pero además como lugar de celebración del encuentro con Dios

## **1.- ASPECTOS COMUNES DE LOS ESPACIOS RELIGIOSOS**

¿Y cuáles serían los aspectos comunes que nos hacen experimentar que estamos en un espacio sagrado, independientemente de la confesión religiosa que profesemos??

### **1.- El lugar/Orientación/ Relación con el Cosmos**

- Los edificios religiosos a lo largo de la historia de la humanidad se han asentado en lugares singulares, cargado de una energía especial. En ese punto se produce una conexión de lo local con el cosmos, con lo universal.

- Por eso la montaña es el lugar natural sagrado de conexión del hombre con Dios. La Biblia esta cuajada de citas.

- En los edificios cristianos la Orientación Este-Oeste era la tradicional desde la antigüedad, Este- Dios al amanecer. El Oeste significa la Nueva, Jerusalén la venida de Cristo triunfante que señala el Apocalipsis

#### **- EL TEMPLO DE JERUSALEN**

Construido sobre el monte Sion, hace más de 3000 años, ha servido de ejemplo para muchos templos judíos y cristianos. Tenía esa orientación Este a Oeste como los templos egipcios.

Pero lo curioso es que sobre él se asienta la mezquita de la Roca, como lugar sagrado para los musulmanes pues es el: Mahoma inicio su ascensión al cielo

. - Catedral- mezquita de Córdoba. Yuxtaposición de varias confesiones religiosas en un mismo espacio a lo largo de la historia, debido a su gran energía y carga simbólica.

. - Templo egipcio Abu Simbel, en su traslado por la construcción de la presa de Asuán, se produjo una desviación de 1 día, respecto al original. Los rayos solares iluminan las divinidades del interior el 22 octubre, en lugar del 21.

. - Monasterio Tana Lot. Bali, Indonesia. Lugar ideal, ensoñación

. - Capitel de la Anunciación iglesia San Juan de Ortega, Burgos

En los dos equinocios (21 de marzo y el 22 de septiembre), se produce un mensaje simbólico excepcional, ya que queda iluminado a las 5 de la tarde.

### **2.- La direccionalidad ascendente. Eje tierra- Cielo**

“Así dice el señor: El cielo es mi trono y la tierra el estrado de mis pies: ¿Qué templo podréis construirme o qué lugar para mi descanso”? Ish. 66, 1-2

Eje dinámico o movimiento ascendente de abajo a arriba que nos conecta con lo Divino, con una realidad superior y hace que aspiremos a ella.

. - Norte Dame. Aguja. Desolación

. - Iglesia gótica. Ascensión vertical

La pasear por un bosque, La sensación que experimentamos es la misma que cuando visitamos una catedral gótica, el clímax se centra en el crucero

- . - Minarete mezquita
- . - Templo jainista India
- . - Templos mayas de Tikal, Selva Guatemala.

### **3.- La Escala/ Proporción/ Numerología**

La escala supone la relación del edificio y con el paisaje. Templos de Segesta (Sicilia)

A través de su escala, los edificios religiosos aparecen grandiosos, nos sentimos pequeños, desbordados ante las dimensiones gigantes de la casa de Dios.

Pero también la proporción armónica entre sus partes y la relación numérica intrínseca, es fundamental para sentirnos en un espacio diferente, sagrado.

La Biblia esta cuajada de citas sobre, la proporción y la relación del todo con las partes

“Jesús es la piedra angular que desechasteis vosotros, los arquitectos” Uch. 4, 11

El número y sus relaciones ha jugado un papel fundamental en la construcción de los edificios religiosos a lo largo de su historia.

Así el 3 simboliza la Plenitud, la trinidad, Dios. Por eso Isaías cuando proclama la santidad infinita de Dios dice Santo, Santo, Santo (Ish. 6,3)

El 4 simboliza el Mundo, los cuatro puntos cardinales

La multiplicación  $3 \times 4 = 12$ , que simboliza la unión de Dios con el mundo. Los 12 apóstoles,

La suma de  $3 + 4 = 7$ , simboliza la Alianza, La plenitud, Los 7 sacramentos

#### El Panteón. Roma

Uno de los ejemplos más bello de arquitectura religiosa totalmente cerrado, y solo iluminado cenitalmente

Cuando estamos dentro sentimos una tremenda Armonía y Paz, gracias a la luz que a través de su óculo baña todo el espacio de una forma mágica.

En realidad, son las proporciones perfectas, pues la altura es igual a la anchura, como una esfera perfecta situada en su interior.

#### San Giorgio. Venecia. Palladio.

En el Renacimiento Miguel Ángel y Palladio introdujeron las columnas gigantes, retomadas de la Antigüedad, que comprendían varios pisos creando un efecto majestuoso donde el edificio adquiere una grandiosidad fuera de lo común, posicionándolo en el paisaje.

#### El Vaticano

También en San Pedro, todo está en armonía gracias a las gigantescas columnas de la portada (Maderno) y las columnatas de Bernini a modo de grandes brazos que acogen a los peregrinos.

- El monasterio del Escorial. Fachada Sur
- Angkor-Wat, Camboya
- La catedral de los Ángeles. Moneo 2002
- Iglesia Siza en Oporto. 1997
- Capilla S. Benito. P. Zumthor, Suiza 1988

#### **4.- Luz y el color**

La luz es un elemento simbólico que conecta directamente con lo Sagrado,

Rosetón- “Yo vi la ciudad Santa que bajaba del cielo. Jn

En la Biblia encontramos multitud de referencias a Dios como la Luz: “Dios es luz sin tiniebla alguna” (S. Juan)

Pero también en la tradición Zen Lao Tez: “La luz es la puerta de entrada a todo entendimiento”

. - La Sagrada familia.

Le Corbusier “La arquitectura es el juego magnifico de los volúmenes bajo la luz”.

. - Monet y sus pinturas de la catedral de Rouan 1890

Si hay un pintor que ha sabido captar los diferentes matices de la luz a lo largo del día y de las estaciones en un edificio religioso ese ha sido Monet en sus pinturas de la catedral de Rouan 1890

El espacio sagrado utiliza la luz de manera especial, con el fin de que el creyente experimente el Misterio, lo Sagrado

. - El ábside orientado al Este, queda especialmente iluminado en las primeras horas del día, símbolo de Dios como el primer rayo que ilumina el día.

. - La capilla la Luz Tadao Ando 1989

Capilla Cristiana que juega con la desnudez de las paredes de hormigón, para que la luz sea la protagonista y nos invite a la meditación. Un espacio místico.

. - Saint Chapelle. Caja de Luz coloreada

#### **El Color**

Los templos de la Antigüedad estaban profusamente policromados, pero el tiempo ha ido borrando esta imagen y llegando a nuestros días una muy diferente de gran sobriedad.

Holi. Cristina García Rodero

Holi es la gran fiesta religiosa del color que se celebra en toda la India y conmemora la llegada de la primavera, la victoria del bien sobre el mal.

La gente se lanzan polvos de colores para desear amor, fortuna y vitalidad, mientras bailan y cantan por las calles y templos. Performance religiosa

A lo largo de la historia de la humanidad el color está presente en las celebraciones y en las obras de arte religioso El manejo del color ayuda a crear espacios espirituales.

A propósito del color en el Arte, me referiré al libro Kandinsky "De lo espiritual en el arte". 1912

Al contemplar una paleta llena de colores obtendremos dos efectos:

1.—Un efecto puramente físico: la fascinación por la belleza y las cualidades del color. Es de corta duración, no deja impresión en el alma. Es un efecto superficial. (Como comerse un dulce)

A medida que el ser humano desarrolla su sensibilidad, los objetos y los colores adquieren un valor interior, como un sonido, llegando al otro efecto más profundo, como una conmoción emocional.

2- el efecto psicológico. La fuerza psicológica del color provoca una vibración anímica. Es la vía por la que el color llega al alma.

K. "El color es la tecla, y el alma el piano. El artista es la mano que mediante una u otra tecla hace vibrar adecuadamente el alma humana".

Y continuando con Kandinsky,

¿Cuál sería el color que despierta en nosotros emociones de serenidad, quietud paz, profundidad y tiende a evocarnos una sensación más espiritual, más trascendente?

## **El azul.**

Catedral e Brasilia 1970. (Centro Niemeyer de Gijón)

Por qué el color azul, por sus propiedades sinestésicas hace que conectemos con otras sensaciones de otros sentidos y tocándonos a un nivel más interno como decía Kandinsky, **nos toca el alma**

"Cuanto más profundo es el azul, mayor es su poder de atracción sobre el hombre, despertando un deseo de pureza e inmaterialidad en el espectador".

El azul es el color del cielo, que desarrolla en profundidad un elemento de quietud, y que hace desaparecer los límites.

Además, es un color que produce un movimiento horizontal, alejándose del espectador, pero al mismo concéntrico, como una atracción especial, para sumergirnos en él, como en el mar

## **El oro**

Más que color es una pátina o textura, que desde la antigüedad nos evoca lo sagrado y hace que conectemos con esa realidad superior, trascendente.

No es el color amarillo, que como dice Kandinsky “es un color terrenal que no tiene profundidad” y que tiende a producir estados de ánimo como la euforia, excitación, incluso inquietud. En oposición al azul, el amarillo se acerca al espectador, pues produce el movimiento contrario, excéntrico.

## **5.- Silencio/ Música**

Los espacios religiosos tienen que invitar al silencio interior, a la meditación y la contemplación

- Monasterio de la Tourette, Lyon de Le Corbusier. 1960

- Jardines Zen del Templo Ryoanji (Kioto)

Los espacios religiosos invitan al silencio, a la oración, a escuchar la voz interior

. Templo Ulla Watu, Bali. Indonesia

. - Iglesia de Jesu Moneo San Sebastián

. - Estupas budistas, tibetanas

Pero al mismo tiempo los espacios religiosos tienen que poseer unas condiciones acústicas especiales para que se pueda oír una música espiritual, como dice Goethe

“El sonido musical penetra directamente en el espíritu. Inmediatamente encuentra en él una resonancia porque el hombre lleva la música en sí mismo”.

. -catedrales españolas- el órgano

Pero también son espacios de celebración, de rito que lleva a la puesta en escena de grandes celebraciones, las misas, los autos sacramentales

Por eso podríamos asemejar las catedrales españolas a grandes instrumentos musicales donde resuena la voz de la iglesia celebrante invocando a Dios

- La catedral de los Ángeles Moneo

## **6.- La función / el rito**

Pero los templos son espacios de oración tienen que cumplir la función concreta según marcan los ritos, las celebraciones.

Si hablásemos en términos puramente utilitaristas, según LC la casa para sería “una máquina para vivir”. La iglesia para el sería entendida como una “máquina para rezar”, y veremos después que lo consigue con maestría.

Catedral de San Juan Nicosia, Chipre

Misterio de Elche

En las catedrales góticas, la girola o deambulatorio tenía una función fundamental ya que permitía el paso de los peregrinos durante las celebraciones litúrgicas.

Santiago Compostela

La gran plaza del Vaticano

Los grandes brazos de la columnata del Vaticano quieren acoger a la asamblea de peregrinos y fieles en las grandes celebraciones. Ya un edificio para la celebración, sino que sale fuera de él para conquistar del espacio urbano

La Meca lugar de peregrinación multitudinaria anual. (donde se encuentra la Kaaba). Mahoma conquista la Meca en el 630

## **2. DOS ESPACIOS RELIGIOSOS DEL S. XX**

Ejemplos de la arquitectura del Movimiento Moderno, donde podemos apreciar los elementos característicos de los espacios religiosos antes señalados.

### **.- RONCHAMP. - Le Corbusier 1955**

Si tuvieramos que elegir un edificio como icono de la arquitectura religiosa del s. XX ese sería Ronchamp,

En 1950 el dominico Couturier convence a Le Corbusier, para la construcción de la capilla Ronchamp y un convento La Tourette

También llamada Notre dam du Haut, (por el parecido con un sombrero). Situada en lo alto de una montaña, levanta a las cuatro orientaciones un espacio mágico de oración y peregrinación.

El ritmo ondulante del paisaje parece continuarse en el diseño cóncavo y convexo de la iglesia. Al acercarnos descubrimos que no hay paredes planas

Para acceder a ella, tenemos que rodearla, no se ve la entrada, como un recorrido previo que nos prepara para entrar. Es una gran escultura para adentrarse en ella.

Planta curva con dos entradas en los costados que dirigen al creyente hacia el altar. Orientación tradicional Este- Oeste

Capilla oscura que invita a la meditación, al silencio, en la cual la forma se va revelando poco, metáfora de la FE. Sus tres torres iluminan cenitalmente las capillas interiores

El exterior nos habla del interior (M. Moderno)

Arquitecto artista que pinto la puerta pivotante.

LC agnóstico. “En la construcción de esta capilla he querido crear un lugar de silencio, de oración, de paz, de alegría interior. El sentimiento de lo sagrado animó nuestros esfuerzos. Unas cosas son sagradas, otras no”

### **.- IGLESIA DE LOS DOMINICOS, 1958 Madrid- Fisac**

Ejemplo de iglesia del Movimiento Moderno en España, pero con la particularidad propia de su arquitecto, Fisac con una vastísima carrera profesional, especialmente en la construcción de espacios religiosos.

N-1 de Madrid. Teologado de los PP Dominicos. Parroquia San Pedro Mártir. 1958

Recientemente declarado BIC. Bien de Interés Cultural

Planta de líneas curvas (óncavas y convexas), surgida de la función, del uso conjunto tanto para los teólogos y fieles. Orientación Este- Oeste, tradicional. En el conjunto del



Teologado destaca el volumen de la iglesia con capacidad para 700 pax y 300 frailes en el coro.

Fisac. “Una vez decidida la forma de la iglesia, decidí jugar con el color”

“En un templo, el reto del arquitecto es crear un trozo de aire sagrado, donde el hombre se acerque a Dios”

Pero la característica específica del templo católico es el dinamismo hacia el altar. Por eso Fisac dirá “una iglesia católica es un trozo de aire sagrado en movimiento”.

Trabajo con artistas. Concilio Vaticano II. 1965

Cristo de Pablo Serrano 1985

### **3.- INTERVENCIONES ARTISITICAS EN ESPACIOS RELIGIOSOS**

Desde mediados s.XX, con el Movimiento Moderno se han realizado intervenciones artísticas en iglesias católicas/ protestantes.

. - CAPILLA DEL ROSARIO. Vence (Francia). Henri Matisse 1948-1951

Inspirada en el pasaje del Apocalipsis de S. Juan. Diseño la vidriera, pinturas sobre cerámica y vestiduras sacerdotales

Utiliza el color en las vidrieras, para reflejarse en los azulejos blancos, creando multitud de matices que invitan a la meditación

Según las propias palabras de **Matisse**, la simplicidad de estas vidrieras está pensada con la intención de “dar la idea de inmensidad, en un espacio muy pequeño”. (Escala)

“Hice la capilla con la única intención de expresarme. Me dio la oportunidad de expresarme en una unidad de forma y color”.

. - ROTHKO. Capilla Houston. Texas. 1971

La capilla de una institución privada, un espacio espiritual de meditación, para distintas confesiones, ecumenico inspirado por las pinturas de Mark Rothko (1903-1970).

El artista y trabajó estrechamente con los arquitectos para crear la planta octogonal con un espacio central de meditación con luz cenital, alrededor del cual colgaría catorce grandes lienzos.

"La Capilla Rothko se convirtió en un centro ecuménico de primera línea un lugar sagrado abierto a todas las religiones y a los que no pertenecen a ninguna".

### **INSTALACIONES ARTISITICAS TEMPORALES EN ESPACIOS RELIGIOSOS**

ROBERT STADLER.

Instalación La noche blanca. Iglesia de S. Pablo, S Luis, París. 2007

SUDARIOS. Erika Diettes. 2015

Iglesia San José Madrid

Denuncia de la tragedia del conflicto colombiano a través de la expresión de las víctimas

Retratos en blanco y negro que parecen levitar en la nave del templo. Rostros de mujeres víctimas del conflicto armado captados por la cámara en el clímax de la emoción mientras narran las trágicas experiencias de los asesinatos de sus seres queridos. Estas pietàs contemporáneas han sido impresas sobre seda para evocar la reliquia cristiana del sudario

J. PLENSA. TOGETHER Iglesia S. Giorgio Maggiore. Bienal de Venecia 2015

La cabeza contiene “92 metros cúbicos de aire”. Una pieza que, junto con la gran mano suspendida bajo la cúpula, creando el gesto de la bendición con letras de ocho lenguas, forma la instalación *Together*.

TOGETHER– pretende el diálogo entre lo espiritualidad y la dimensión humana de lo sagrado más allá del hecho religioso.

Plensa que se define como no católico: “La espiritualidad no es propiedad de nadie, pertenece a todos”.

.- JAMES TURREL. Capilla del cementerio DOROTHEENSTADT Berlin 2016

Definido como “arquitecto de la luz”

Juega con las luces led y un programa informático creando una ilusión óptica, al atardecer, el paso a la noche para crear una atmosfera onírica, irreal que invita a la meditación en ese tránsito de la luz natural a la artificial. De la vida a la Vida. Metáfora

BIL VIOLA. VIA MISTICA. Cuenca 2019

Videoartista americano 1951

Exposición inspirada en San Juan de la Cruz.

La obra de Bill profundiza en las experiencias fundamentales de la vida humana: el nacimiento, la muerte, las emociones, la conciencia y la espiritualidad”,

“Bill nos ha hace ver que, cuando miras algo durante mucho tiempo, se hace visible su esencia”

“En esta exposición vemos que la imagen en movimiento amplía las ideas sobre la fragilidad y transitoriedad de nuestras vidas en la Tierra, representando la condición humana en diversas formas, incluida nuestra relación con las fuerzas de la naturaleza”, añade Perov, comisaria.

CIELO DE PIEDRAS. PETER BALDINGER. Catedral Viena 2019

Instalación temporal del artista Peter Baldinger. Piedras vivas

\*\*\*Es muy importante cuando estas instalaciones se realizan en espacios consagrados y con culto, pues adquieren un valor y significado mucho más profundo que cuando es una iglesia sin culto o un espacio expositivo

- “El arte es intensidad” (John Keats). Lucha entre desmesura y límite.

En medio de una sociedad líquida, creo que la Iglesia tiene una gran oportunidad, a través de la Belleza y el Arte, como hablaba al principio, abriendo las puertas de sus espacios sagrados para que se dé ese diálogo tan necesario Fe- Cultura.

Mucha gente agnóstica y no creyente entra en estos espacios y se cuestiona, gracias al Arte, las grandes preguntas de la humanidad y las iglesias son los contenedores perfectos para que se de este diálogo.

Muchos artistas son Profetas del s. XXI, nos hablan de los problemas que acucian al hombre y a la humanidad: la crisis climática, la emigración, la violencia.

#### **4. TRES OBRAS PROPIAS DE ARQUITECTURA RELIGIOSA**

##### CAPILLA DE LAS NAVAS DEL MARQUÉS, Ávila 2000

##### IGLESIA DEL COLEGIO NTRA. SRA DEL RECUERDO 2015

Iglesia de 1960. Construida bajo los principios del movimiento moderno

Trabajo conjunto del arquitecto con los artistas

Interior frío, funcional, había que dotarlo de ambiente cálido que invitar a la oración y sobre todo a la celebración es de alumnos de todos los cursos de Primaria.

“Bajo tu manto sagrado mi madre allí me dejo”. El manto que protege a todos los alumnos, en azul.

Obra mía realizada en torno a ese año. El azul. Obra que invita a la meditación. Baldaqino

##### CAPILLA U.P. COMILLAS CANTOBLANCO.2019-20

Iglesia de 1970, bajo los principios del concilio. Trabajo conjunto de arquitecto Javier Carvajal y artista

Crear calor y ambiente para la oración del universitario y sus celebraciones pequeñas íntimas de grupos de oración

Reubicar los elemento iconográficos y litúrgicos en una nueva disposición más expandida que agrandara el espacio del altar en un movimiento excéntrico

Dos colores. El azul ultramar intenso, para el retablo de la Virgen y el retablo dorado inspirado en el de la universidad actual con un mensaje nuevo a través del material

La crisis de los migrantes en el Mediterráneo.

La manta térmica. Es el viacrucis abstracto. Tener presente al inmigrante al que sufre en nuestras vidas, pues es Cristo en el

El dorado en un material muy barato (pvc) nos habla de lo sagrado, de Dios en ser humano, en lo frágil.

### **FINAL- Experiencia de Vida**

Experiencia propia en la iglesia de Sta. María del Pilar. Madrid

Iglesia de Posconciliar, 1965 Luis Moya Arquitecto de la Laboral de Gijón y Domínguez de Salazar

Cubierta de paraboloides hiperbólicos

El colegio donde estude año 74-81

El funeral de mi padre hace 2 años. Volví a conectar con el espacio. Tuve una revelación especial, una fuerte conmoción, como si de una encarnación se tratará. Muy difícil de describir

Desde entonces cada vez que entro en este espacio, siento el espíritu vivo de mi padre él.

¡Muchas gracias!